

324638-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Građevinski radovi na školskim zgradama – Ersatzschule Wilhelmbusch, Neubau
Totalunternehmerleistung
OJ S 91/2026 12/05/2026
Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim - Obavijest o promjeni
Radovi

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Kupferstadt Stolberg (Rhld.)
E-pošta: vergabestelle@stolberg.de
Pravni oblik kupca: Lokalno tijelo
Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Ersatzschule Wilhelmbusch, Neubau Totalunternehmerleistung
Opis: Das zu errichtende Schulgebäude soll als vollwertige vierzügige Ersatzschule in vorgefertigter Holzbauweise als Modulbau bzw. Holzelementbau errichtet werden und die durchgängige Aufrechterhaltung des Schulbetriebs gewährleisten. Es soll vom Auftragnehmer als Totalunternehmer schlüsselfertig, funktions-, betriebs- und bezugsbereit errichtet und übergeben werden. Die Rahmentermine werden wie folgt festgelegt: - Beauftragung: Mitte September 2026 - Abgabe Bauantrag: Dezember 2026 - Bauzeit (Herstellen/Richten): März 2027 bis Dezember 2027 - Fertigstellung: Dezember 2027 - Inbetriebnahme: KW 02/2028 Der Auftragnehmer übernimmt sämtliche für die Errichtung erforderlichen Leistungen, einschließlich Planung, Genehmigungen, Bauausführung, Innenausbau, technische Gebäudeausrüstung, Außenanlagen, Baustelleneinrichtung, Qualitätskontrolle und Abnahme, soweit in der FLB beschrieben.
Identifikacijska oznaka postupka: 04dc3df3-bb5d-4500-ad51-5c6406c4b3a7
Interna identifikacijska oznaka: 65.1-2026-9830
Vrsta postupka: Otvoren
Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi
Glavna klasifikacija (cpv): 45214200 Građevinski radovi na školskim zgradama
Dodatna klasifikacija (cpv): 45214210 Građevinski radovi na osnovnim školama, 45214230 Građevinski radovi na školama sa specijalnim programom

2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Rathausstr. 11 - 13
Grad: Stolberg
Poštanski broj: 52222
Zemlja – podregija (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)
Zemlja: Njemačka

2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Wilhelmbusch
Grad: Stolberg
Poštanski broj: 52223
Zemlja – podregija (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)
Zemlja: Njemačka

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXV2YYRYTNL2CLGX# Bieterfragen müssen rechtzeitig, in der Regel gemäß den Angaben der Terminplanung vor Ablauf der Angebots-/Teilnahmefrist gestellt werden. Nach Ablauf dieser Frist eingegangene Fragen werden grundsätzlich nicht mehr beantwortet. ____ Stolberg, den 02.03.2025 i.A. Zentrale Vergabestelle der Kupferstadt Stolberg (Rhld.)

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU
vob-a-eu -

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Kršenje obveza utvrđenih na temelju isključivo nacionalnih osnova za isključenje:

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji:

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima:

Pranje novca ili financiranje terorizma:

Prijevarena:

Korupcija: Sämtliche in Betracht kommende Ausschlussgründe richten sich nach den einschlägigen vergaberechtlichen Vorschriften sowie den Bewerbungs-/Teilnahmebedingungen.

Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima:

Kršenje obveze plaćanja poreza:

Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje:

Kršenje obveza u području prava o okolišu:

Kršenje obveza u području socijalnog prava:

Kršenje obveza u području radnog prava:

Nesolventnost:

Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj:

Suspendirane poslovne aktivnosti:

Situacije istovrsne stečaju prema nacionalnim zakonima:

Teški poslovni prekršaj:

Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja:

Sukob interesa koji proizlazi iz sudjelovanja u postupku javne nabave:

Izravno ili neizravno sudjelovanje u pripremi ovog postupka javne nabave:

Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije:

Lažno prikazivanje, prikriivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata ili prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku:

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Ersatzschule Wilhelmbusch, Neubau Totalunternehmerleistung

Opis: 1 Stk. Planung und Errichtung eines Holz-Modulbaus als Erstazschule

Interna identifikacijska oznaka: 65.1-2026-9830

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45214200 Građevinski radovi na školskim zgradama

Dodatna klasifikacija (cpv): 45214210 Građevinski radovi na osnovnim školama, 45214230 Građevinski radovi na školama sa specijalnim programom

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Rathausstr. 11 - 13

Grad: Stolberg

Poštanski broj: 52222

Zemlja – podregija (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

Zemlja: Njemačka

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Wilhelmbusch

Grad: Stolberg

Poštanski broj: 52223

Zemlja – podregija (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje: 11 Mjeseci

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora:

Obvezno za ponudu

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Ispunjenje socijalnih ciljeva

Opis: Der soziale Aspekt der Ersatzschule in Holzbauweise als Modulbau bzw.

Holzelementbau liegt in der schnellen, gesunden, wertigen und inklusiven Bereitstellung von Bildungsräumen, die das Wohlbefinden der Nutzer:innen fördern, das Umfeld entlasten und gesellschaftliche Verantwortung sichtbar machen.

Socijalni cilj koji se promiče: Pristupačnost za sve

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Profesionalno osiguranje od rizika odštete

Opis kriterija odabira: Bescheinigung einer bestehenden Betriebs-/

Berufshaftpflichtversicherung mit Angabe d. Versicherungssummen. Nachweis darf zum Ende d. Angebotsfrist nicht älter als 1 Jahr sein bzw. die festgelegte Gültigkeitsdauer d. ausstellende Stelle nicht überschreiten (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Deckungssummen pro Versicherungsjahr für Personenschäden in Höhe von 5 Mio. EUR, für Sachschäden 2 Mio. EUR- und für Vermögensschäden 200.000 EUR je Schadenereignis. Für sämtliche Schäden innerhalb eines Kalenderjahres muss die jeweilige Deckungssumme das Zweifache der o.g. Summen betragen (zweifach maximiert). Alternativ ist eine Eigenerklärung,

dass eine bestehende Betriebshaftpflichtversicherung im Fall des Zuschlags entsprechend erhöht wird, vorzulegen (bei Bietergemeinschaften von jedem Mitglied).

Kriterij: Ostali ekonomski ili finacijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Freistellungsbescheinigung Finanzamt - Steuerabzug bei Bauleistungen § 48b EStG (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Jedes Bau- und Handwerksunternehmen benötigt die vom Finanzamt ausgestellte Freistellungsbescheinigung 48b. Hierbei handelt es sich um einen Nachweis, dass das Unternehmen in Deutschland steuerpflichtig geführt wird und dazu berechtigt ist, Bauleistungen im Kundenauftrag zu erbringen (Alter der jeweiligen Bescheinigung: max. 1 Jahr).

Kriterij: Ostali ekonomski ili finacijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Unbedenklichkeitsbescheinigung Berufsgenossenschaft (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Gültige qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers Die Bescheinigung darf maximal ein Jahr bzw. das Gültigkeitsdatum der ausstellenden Stelle nicht überschreiten - Ausländische Bieter haben gleichwertige Bescheinigungen des Herkunftslandes in amtlich beglaubigten Übersetzungen vorzulegen

Kriterij: Ostali ekonomski ili finacijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Unbedenklichkeitsbescheinigung Finanzamt (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Gültige Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes (soweit das Finanzamt derartige Bescheinigungen ausstellt). Die Bescheinigung darf maximal ein Jahr bzw. das Gültigkeitsdatum der ausstellenden Stelle nicht überschreiten - Ausländische Bieter haben gleichwertige Bescheinigungen des Herkunftslandes in amtlich beglaubigten Übersetzungen vorzulegen

Kriterij: Ostali ekonomski ili finacijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Unbedenklichkeitsbescheinigung Krankenkasse (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Gültige Unbedenklichkeitsbescheinigung der Krankenkasse (soweit beitragspflichtig). Die Bescheinigung darf maximal ein Jahr bzw. das Gültigkeitsdatum der ausstellenden Stelle nicht überschreiten - Ausländische Bieter haben gleichwertige Bescheinigungen des Herkunftslandes in amtlich beglaubigten Übersetzungen vorzulegen

Kriterij: Ostali ekonomski ili finacijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Verschlüsselte Urkalkulation (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): Zusammen mit dem Angebot ist die verschlüsselte Urkalkulation einzureichen. Gemäß Pkt. 11.08 "Beiblatt Besondere Vertragsbedingungen" ist die Urkalkulation durch den Bieter zeitgleich mit der Abgabe des Angebotes einzureichen. Die Datei ist passwortgeschützt zu verschlüsseln. Im Falle einer erforderlichen Aufklärung in der Angebotswertung, vor Auftragserteilung oder Prüfung von Nachtragskalkulationen wird das Passwort beim Bestbieter abgefragt. Die Öffnung der Urkalkulation erfolgt ausschließlich anlassbezogen.

Kriterij: Upis u relevantni profesionalni registar

Opis kriterija odabira: Eintragungsnachweis Handwerksrolle / IHK (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Eintragung in der Handwerksrolle bzw.

Mitgliedsbescheinigung der Industrie- und Handelskammer - Ausländische Bieter haben gleichwertige Bescheinigungen des Herkunftslandes in amtlich beglaubigten Übersetzungen vorzulegen

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: Preiskriterium für "Preis-Quotient-Methode"

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 50

Kriterij:

Vrsta: Troškovi

Naziv: Angebotspreis

Opis: Angebotspreis

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 25

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Qualität der architektonisch- städtebaulichen Einbindung / Landschaftschutz

Opis: Qualität der architektonisch- städtebaulichen Einbindung / Landschaftschutz

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 1,25

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Gebäudeorganisation : Umsetzung des Raumprogramms mit den geforderten Flächen

Opis: Gebäudeorganisation : Umsetzung des Raumprogramms mit den geforderten Flächen

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 2,5

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Gebäudeorganisation : Umsetzung Nutzerbedarfsanalyse inkl. Planung nach Qualität der Funktionszusammenhänge

Opis: Gebäudeorganisation : Umsetzung Nutzerbedarfsanalyse inkl. Planung nach Qualität der Funktionszusammenhänge

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 2,5

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Konstruktionsweise & Funktionalität und Gestaltung der äußeren Hülle

Opis: Konstruktionsweise & Funktionalität und Gestaltung der äußeren Hülle

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 6,5

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: TGA-Konzept / Energetisches Konzept

Opis: TGA-Konzept / Energetisches Konzept

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 5

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Qualitäten im Farb- und Materialkonzept insgesamt (Gebäudehülle, Innenausbau)

Opis: Qualitäten im Farb- und Materialkonzept insgesamt (Gebäudehülle, Innenausbau)

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 2,25

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Terminplanungskonzept & Logisikkonzept

Opis: Terminplanungskonzept & Logisikkonzept

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 5

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 24/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXV2YYRYTNL2CLGX/documents>

Ad hoc komunikacijski kanal:

URL: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXV2YYRYTNL2CLGX>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXV2YYRYTNL2CLGX>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Opis financijskog jamstva: Sicherheitsleistung für die Vertragserfüllung (§ 17 VOB/B): Soweit die Auftragssumme mindestens 250.000 EURO ohne Umsatzsteuer beträgt, ist Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von fünf Prozent der Auftragssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten. _____ Sicherheitsleistung für Mängelansprüche: Die Sicherheit für Mängelansprüche beträgt drei Prozent der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme).

Rok za zaprimanje ponuda: 09/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 60 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: fehlende oder unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen werden nachgefordert. Dies gilt nicht für falsch ausgefüllte (jedoch vollständig ausgefüllte)

Eignungsnachweise oder für falsch eingereichte Unterlagen sowie auch nicht für wertungsbezogene Unterlagen (z. B. Konzepte etc.)

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 09/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Mjesto: Submissionsstelle: Zentrale Vergabestelle der Kupferstadt Stolberg (Rhld.)
Dodatne informacije: keine Bieter bei Angebotsöffnung zugelassen (§ 55 Abs. 2 S. 2 VgV)

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne
Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Keine
Elektroničko izdavanje računa: Obvezno
Naručivanje će biti elektroničko: ne
Plaćanje će biti elektroničko: da
Pravni oblik koji mora imati skupina ponuditelja kojoj je dodijeljen ugovor:
Bietergemeinschaften sind gesamtschuldnerisch haftend.
Financijski aspekti: gem. Zahlungsplan

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln

Informacije o rokovima za preispitivanje: Gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) muss ein Nachprüfungsantrag spätestens 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der angegebenen Vergabekammer eingereicht werden.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Kupferstadt Stolberg (Rhld.)

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite): Kupferstadt Stolberg (Rhld.)

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Kupferstadt Stolberg (Rhld.)

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Kupferstadt Stolberg (Rhld.)

Registracijski broj: 053340032032-31001-51

Poštanska adresa: Rathausstr. 11 - 13

Grad: Stolberg

Poštanski broj: 52222

Zemlja – podregija (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

Zemlja: Njemačka

Kontaktna točka: A65.5 - Zentrale Vergabestelle

E-pošta: vergabestelle@stolberg.de

Tel.: +49 240213265

Faks: +49 240299909504

Internet: <https://www.stolberg.de>

Profil kupca: <https://www.stolberg.de/Stadt/Veroeffentlichungen/Beschafferprofil.htm?waid=697>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

8.1. **ORG-0002**

Službeno ime: Kupferstadt Stolberg (Rhld.)

Registracijski broj: 053340032032-31001-51

Poštanska adresa: Rathausstr. 11 - 13

Grad: Stolberg

Poštanski broj: 52222

Zemlja – podregija (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

Zemlja: Njemačka

Kontaktna točka: A65.5 - Zentrale Vergabestelle

E-pošta: vergabestelle@stolberg.de

Tel.: +49 240213265

Faks: +49 240299909504

Internet: <https://www.stolberg.de>

Uloge ove organizacije:

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

8.1. **ORG-0003**

Službeno ime: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln

Registracijski broj: 05315-03002-81

Poštanska adresa: Zeughausstr. 2 -10

Grad: Köln

Poštanski broj: 50667

Zemlja – podregija (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: vkrlhd-k@bezreg-koeln.nrw.de

Tel.: +49 2211470

Faks: +49 2211472889

Internet: https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/vergabekammer/

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. **ORG-0004**

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

10. Promjena

Verzija prethodne obavijesti koja se mijenja

:

46602a07-4039-4550-a315-244a3a799797-01

Glavni razlog promjene
:
Sada dostupne informacije

10.1. Promjena

Identifikator odjeljka: PROCEDURE

Opis promjena: - Änderung der Vergabeunterlagen: - A2.Wertungsmatrix -

A5_Rahmenterminplan_Stand 05_2026 - Neue Dokumente hinzugefügt: - A2.1

Bewertungsskala - 260508_Bieterinformation - Klarstellung der Leistungsbeschreibung. -

Änderung der einzureichenden Eignungsnachweise: - Unbedenklichkeitsbescheinigung

Sozialkasse wurde entfernt. - Klarstellung der Bewertungsmatrix. - Klarstellung der

Flächenangaben und Schnittstellen zu Anlage A3 / FLB - Klarstellung der Konzeptinhalte -

Verlängerung der Angebotsfrist

Datum izmjene dokumentacije o nabavi: 11/05/2026

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: b051f7af-1100-4e82-83cb-9286384fd675 - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 11/05/2026 14:35:09 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme,
srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 324638-2026

Broj izdanja SL S-a: 91/2026

Datum objave: 12/05/2026